

**ANALISIS MAKNA ONOMATOPE PADA MANGA HIMOUTO
UMARU CHAN KARYA SANKAKU HEAD**

SKRIPSI



RIDWAN

2019110155

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA JAKARTA

2024

**ANALISIS MAKNA ONOMATOPE PADA MANGA HIMOUTO
UMARU CHAN KARYA SANKAKU HEAD**

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik



PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA JAKARTA

2024

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Ibu Juariah, M.A. selaku Pembimbing I dan Ibu Andi Irma Sarjani, M.A. selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Ridwan
NIM : 2019110155
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 13 Februari 2024



Ridwan

(2019110155)

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi yang diajukan oleh :

Nama : Ridwan

N I M : 2019110155

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Judul Skripsi : Analisis Makna Onomatope Pada *Manga Himouto! Umaru Chan*
Karya Sankaku Head

telah disetujui oleh Pembimbing 1, Pembimbing 2, dan Ketua Program Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang untuk diujikan di hadapan Dewan Pengaji pada
waktu berikut :

Hari : Selasa

Tanggal : 13 Februari 2024

Jam : 16.00 WIB

Tempat : Universitas Darma Persada

pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya
Universitas Darma Persada.

Paraf

Pembimbing I : Juariah, M.A.

(.....)
Juariah
.....
Andi Irma Sarjani
.....
Andi Irma Sarjani

Pembimbing II : Andi Irma Sarjani, M.A.

Ketua Program Studi : Hayun Nurdiniyah, M.Pd.

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang berjudul:

ANALISIS MAKNA ONOMATOPE PADA MANGA HIMOUTO! UMARU CHAN KARYA SANKAKU HEAD

Telah diuji dan diterima baik pada tanggal 13 Februari 2024 di hadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya.

Oleh

DEWAN PENGUJI

Yang terdiri dari

Pembimbing I

(Juariah, M.A.)

Pembimbing II

(Andi Irma Sarjani, M.A.)

Ketua Penguji

(Hari Setiawan, M.A.)

Ketua Program Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang

(Hayun Nurdiniyah, M.Si.)

Dekan Fakultas
Bahasa dan Budaya



(Prof. Dr.Eng. Drs. Benyamin K., M.Eng.)

ABSTRAK

Nama : Ridwan
NIM : 2019110155
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul : Analisis Makna Onomatope pada *Manga Himouto!*
Umaru Chan Karya Sankaku Head

Penelitian ini membahas tentang klasifikasi, struktur penulisan, fungsi, makna, dan penggunaan onomatope dalam bahasa Jepang. Penelitian ini kemudian menjadi referensi untuk membahas definisi, jenis-jenis, makna, serta penggunaan onomatope dalam *Manga Himouto! Umaru Chan volume 1 Chapter 1-5*. Metode penelitian yang digunakan adalah kualitatif deskriptif. Teori yang digunakan dalam deskripsi onomatope bahasa Jepang mencakup karya Sekiguchi (2014), Tamori Ikuhiro dan Lawrence Skourup (1999), dan Ishibashi (dalam Minashima, 2003). Mengenai jenis-jenis onomatope dalam bahasa Jepang, penelitian ini merujuk pada teori Amanuma (1974), ditambah dengan teori dari Kindaichi dan Asano (1978) yang membahas fungsi onomatope, serta sutedi (dalam Maharani, 2016) dan Simpson (2004) yang menjelaskan makna leksikal dan non-leksikal. Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat 24 kata *giseigo*, 24 kata *giongo*, 5 kata *gitaigo*, 25 kata *giyougo*, dan 9 kata *gijougo*, dengan total 87 kata onomatope. Berdasarkan penelitian ini, diketahui bahwa *giyougo* merupakan jenis onomatope paling umum yang digunakan dalam *manga Himouto! Umaru Chan volume 1 Chapter 1-5*, karena seringkali menggambarkan suara yang mencerminkan keadaan atau situasi makhluk hidup.

Kata kunci:

Manga, Makna, Bahasa Jepang, Pengertian Onomatope, Jenis Onomatope, Fungsi Onomatope, Makna Leksikal, dan Makna Non-Leksikal

概要

名前 : リドワン
学生番号 : 2019110155
専攻 : 日本語・日本文化学科
題名 : サンカクヘッドの「ひもうとうまるちゃん」漫画におけるオノマトペの意味と使い方の分析

本研究は、日本語におけるオノマトペの分類、文章構成、機能、意味、用法について論じる。そして、本研究は、『ひもうと！うまるちゃん』漫画第1巻第1章から第5章におけるオノマトペの定義、種類、意味、使用について論じるための参考資料となる。研究方法は記述的質的研究である。日本語のオノマトペの記述に使用した理論には、関口（2014）、タモリ・イクヒロとローレンス・スカウラップ（1999）、石橋（皆島、2003）の著作がある。日本語のオノマトペの種類については、オノマトペの機能を論じた金田一・浅野（1978）の理論に加え、語彙的意味と非語彙的意味を説明したSutedi (in Maharani, 2016) や Simpson (2004) の天沼理論(1974)を参考した。としては結果、擬声語に、祇声語 24 語、祇園語 24 語、祇太語 5 語、祇陽語 25 語、祇女語 9 語で、合計 87 語であった。この調査から、擬音語は生き物の状態や状況を反映した音を表すことが多く、「ひもうと！うまるちゃん」1巻 1~5 章で最も多く使われていることがわかった。

キーワード :

マンガ、意味、日本語、オノマトペの定義、オノマトペの種類、オノマトペの機能、語彙的意味、非語彙的意味

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, dengan penuh syukur, penulis ingin mengungkapkan rasa terima kasih kepada Allah SWT atas rahmat, petunjuk, dan anugerah-Nya yang telah memungkinkan penulis menyelesaikan penelitian skripsi dengan judul "Analisis Makna Onomatope pada *Manga* Himouto Umaru Chan Karya Sankaku Head". Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik dari Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang di Universitas Darma Persada.

Selama proses penelitian dan penyusunan skripsi ini, penulis menyadari bahwa keberhasilan ini tidak terwujud tanpa bimbingan dan dukungan yang diberikan oleh berbagai pihak, baik secara langsung maupun tidak langsung. Oleh karena itu, penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

1. Ibu Juariah, M.A. selaku Dosen Pembimbing I yang telah membimbing, membagi ilmu, meluangkan waktu, saran, tenaga, dan pikirannya serta memberikan dukungan kepada penulis dengan penuh kesabaran yang luar biasa sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
2. Ibu Andi Irma Sarjani, M.A. selaku Dosen Pembimbing II yang telah membimbing, memberi masukan, dan nasihat dalam penyusunan skripsi ini.
3. Bapak Hari Setiawan, M.A. selaku ketua sidang skripsi yang telah memberikan bimbingan, masukan, serta arahan dalam penulisan skripsi.
4. Ibu Yessy Harun, M.Pd. selaku Pembimbing Akademik yang telah banyak membimbing serta memberikan arahan selama masa perkuliahan
5. Ibu Hayun Nurdiniyah, M.Si. selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.
6. Bapak Prof. Dr.Eng. Drs. Benyamin Kusumoputro, M.Eng. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.
7. Kepada seluruh Bapak/Ibu dosen Prodi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada yang telah membantu, mengajarkan, dan membagikan ilmu pengetahuan yang sangat berguna selama perkuliahan.

8. Seluruh Staf dan Karyawan Sekretariat Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada yang telah memberikan bantuan kepada penulis selama masa perkuliahan
9. Kepada kedua orang tua penulis yaitu Bapak Sunardi dan Ibu Widah Sapawiyah tercinta yang selalu memberikan dukungan serta doa yang tiada henti-hentinya kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan studi ini.
10. Kepada Indah Andriani yang selalu memberikan *semangat* motivasi, mendengarkan keluh kesah, dan selalu menghibur sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi ini dengan keadaan yang baik.
11. Kepada Teman-teman dari Himpunan Bahasa dan Kebudayaan Jepang Unsada (HIJANSA) yang telah memberikan banyak pengalaman dalam berorganisasi yang sangat berharga untuk penulis.
12. Seluruh teman-teman seangkatan, terutama teman-teman kelas 0-5 di bawah bimbingan Ibu Yessy Harun, M.Pd. yang telah menemani dan mengisi hari-hari selama masa perkuliahan.

Akhir kata, dalam penyelesaian skripsi ini, penulis tentunya mengalami berbagai hambatan dikarenakan berbagai keterbatasan yang dialami oleh penulis. Dengan keterbatasan tersebut, penulis menyadari bahwa skripsi memiliki banyak kekurangan dan penulis sangat berharap kritik dan saran dari para pembaca di masa yang akan datang sehingga dapat bermanfaat bagi pembelajaran bahasa Jepang dan dapat menjadi referensi serta perbandingan untuk penelitian selanjutnya.

Jakarta, 13 Februari 2024

Penulis

Ridwan

DAFTAR ISI

| | |
|---|-------------|
| ANALISIS MAKNA ONOMATOPE PADA MANGA HIMOUTO UMARU CHAN KARYA SANKAKU HEAD..... | i |
| HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS | ii |
| HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI..... | iii |
| HALAMAN PENGESAHAN..... | iv |
| ABSTRAK | v |
| 概要..... | vi |
| KATA PENGANTAR..... | vii |
| DAFTAR ISI..... | ix |
| DAFTAR TABEL | xi |
| DAFTAR GAMBAR..... | xii |
| DAFTAR GRAFIK | xiii |
| BAB I PENDAHULUAN..... | 1 |
| 1.1 Latar belakang | 1 |
| 1.2 Penelitian Yang Relevan | 9 |
| 1.3 Identifikasi Masalah | 11 |
| 1.4 Pemabatasan Masalah | 11 |
| 1.5 Perumusan Masalah..... | 12 |
| 1.6 Tujuan Penelitian..... | 12 |
| 1.7 Landasan Teori..... | 13 |
| 1.7.1 Semantik..... | 13 |
| 1.7.2 Onomatope | 13 |
| 1.7.3 <i>Manga</i> | 13 |
| 1.8 Metode Penelitian..... | 14 |
| 1.9 Manfaat Penelitian..... | 16 |

| | |
|--|--------------|
| 1.10 Sistematika Penulisan Skripsi | 16 |
| BAB II LANDASAN TEORI | 18 |
| 2.1 Semantik | 18 |
| 2.2 <i>Manga</i> | 22 |
| 2.3 Definisi Onomatope | 24 |
| 2.4 Jenis-jenis Onomatope | 29 |
| 2.5 Fungsi Onomatope dalam Bahasa Jepang | 31 |
| BAB III ANALISIS MAKNA DAN PENGGUNAAN ONOMATOPE PADA MANGA HIMOUTO! UMARU CHAN | 33 |
| 3.1 Hasil Analisis Makna dan Penggunaan Onomatope pada <i>Manga</i> Himouto! Umaru Chan | 33 |
| 3.1.1 Hasil Onomatope Berdasarkan Jenis..... | 33 |
| 3.1.2 Hasil Analisis Onomatope Berdasarkan Kesamaan Bunyi Gerakan atau Situasi..... | 40 |
| 3.1.3 Hasil Analisis Onomatope Berdasarkan Kecenderungan Fungsi dan Penggunaan..... | 45 |
| 3.1.4 Hasil Analisis Onomatope Berdasarkan Makna Leksikal dan Makna non-Leksikal..... | 46 |
| BAB IV SIMPULAN..... | 48 |
| DAFTAR PUSTAKA | xiv |
| LAMPIRAN 1..... | xxi |
| LAMPIRAN 2..... | xxvii |

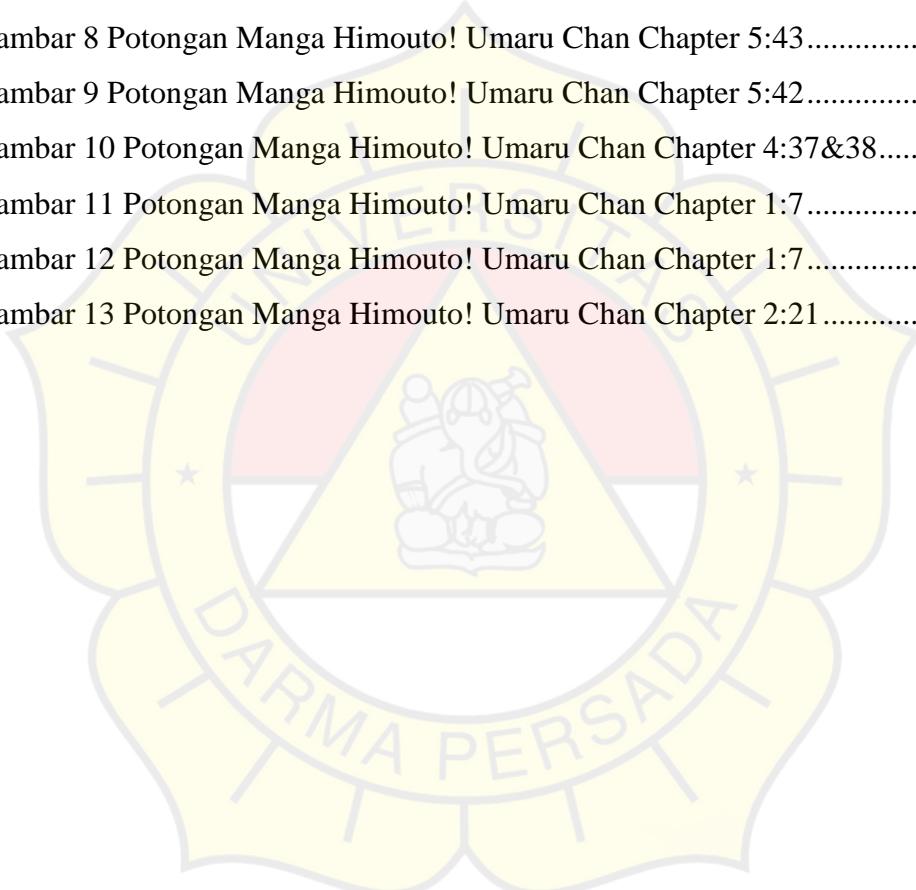
DAFTAR TABEL

| | |
|--|----|
| Tabel 1 Survei Japan Foundation 2021 | 2 |
| Tabel 2 Klasifikasi Jenis Onomatope..... | 31 |
| Tabel 3 Kesamaan bunyi mengunyah makanan..... | 40 |
| Tabel 4 Kesamaan bunyi memencet atau mengklik suatu benda..... | 43 |



DAFTAR GAMBAR

| | |
|---|----|
| Gambar 1 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:6..... | 7 |
| Gambar 2 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:10..... | 35 |
| Gambar 3 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 2:20..... | 35 |
| Gambar 4 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:7 | 36 |
| Gambar 5 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 3:23..... | 37 |
| Gambar 6 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:3..... | 37 |
| Gambar 7 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:6..... | 38 |
| Gambar 8 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 5:43..... | 39 |
| Gambar 9 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 5:42..... | 39 |
| Gambar 10 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 4:37&38..... | 41 |
| Gambar 11 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:7 | 42 |
| Gambar 12 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 1:7 | 44 |
| Gambar 13 Potongan Manga Himouto! Umaru Chan Chapter 2:21 | 44 |



DAFTAR GRAFIK

| | |
|--|----|
| Grafik 1 Survei Japan Foundation 2021 Alasan Mempelajari Bahasa Jepang | 3 |
| Grafik 2 Klasifikasi Jenis Onomatope | 34 |
| Grafik 3 Hasil analisis kecenderungan onomatope | 45 |
| Grafik 4 Jenis makna onomatope pada manga Himouto! Umaru Chan | 46 |

